

MANDÁTNA ZMLUVA

uzavretá podľa ustanovení § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v platnom znení (ďalej len „**Zmluva**“)

medzi:

Mandantom:

Názov: **Rozhlas a televízia Slovenska**
 Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava, Slovenská republika
 IČO: 47 232 480
 Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
 oddiel: Po, vložka číslo 1922/B
 IČ DPH: SK2023169973
 Bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 Štatutárny orgán: Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ

(ďalej len „**Mandant**“)

a

Mandatárom:

Obchodné meno: **Advokátska kancelária RELEVANS s. r. o.**
 Sídlo: Dvořákovo nábřeží 8A, 811 02 Bratislava, Slovenská republika
 IČO: 47 232 471
 Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
 oddiel: Sro, vložka číslo 69947/B
 IČ DPH: SK2023180313
 Bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 Štatutárny orgán: JUDr. Alexander Kadela, konateľ

(ďalej len „**Mandatár**“)

(Mandant a Mandatár ďalej spolu len „**Strany**“ a každá jednotlivito len „**Strana**“)

I. PREAMBULA

- 1.1** Mandant je verejnoprávna, národná, nezávislá, informačná, kultúrna a vzdelávacia inštitúcia, zriadená zákonom č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska v platnom znení (ďalej len „**Zákon o RTVS**“), ktorá poskytuje službu verejnosti v oblasti rozhlasového a televízneho vysielania.
- 1.2** Mandatár je obchodnou spoločnosťou založenou na výkon advokácie podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v platnom znení (ďalej len „**Zákon o advokácii**“), ktorého jediným predmetom podnikania je poskytovanie právnych služieb podľa Zákona o advokácii.
- 1.3** Mandant má záujem poveriť Mandatára poskytovaním právnych služieb v súvislosti so súdnym a exekučným vymáhaním úhrad za služby verejnosti (ďalej len „**Úhrada za služby verejnosti**“) podľa zákona č. 340/2012 Z. z. o úhrade za služby verejnosti poskytované Rozhlasom a televíziou Slovenska v platnom znení (ďalej len „**Zákon o úhrade za služby verejnosti**“) a Mandatár má záujem poskytovať Mandantovi právne služby za podmienok uvedených v tejto Zmluve.

II. DEFINÍCIE POJMOV

- 2.1** Na účely tejto Zmluvy majú nižšie uvedené pojmy nasledovný význam:

- 2.1.1** „**Civilný sporový poriadok**“ sa rozumie zákon č. 160/2015 Z. z., Civilný sporový poriadok v platnom znení;
- 2.1.2** „**Dlžník**“ sa rozumie fyzická alebo právnická osoba ako platiteľ Úhrady za služby verejnosti podľa ustanovenia § 3 Zákona o úhrade za služby verejnosti, ktorý je v omeškaní s platením Úhrady za služby verejnosti podľa ustanovenia § 10 ods. 1 Zákona o úhrade za služby verejnosti;
- 2.1.3** „**Exekučný poriadok**“ sa rozumie zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení;
- 2.1.4** „**Istina pohľadávky**“ sa rozumie (i) úhrada za služby verejnosti podľa ustanovenia § 6 ods.1 Zákona o úhrade za služby verejnosti alebo úhrada za služby verejnosti podľa ustanovenia § 6 ods. 5 Zákona o úhrade za služby verejnosti; a (ii) pokuta podľa ustanovenia § 10 ods. 3 Zákona o úhrade za služby verejnosti alebo úhrada za služby verejnosti alebo pokuta podľa ustanovenia § 10 ods. 4 Zákona o úhrade za služby verejnosti alebo úhrada za služby verejnosti;
- 2.1.5** „**Mandant**“ má význam uvedený v záhlaví tejto Zmluvy;
- 2.1.6** „**Mandatár**“ má význam uvedený v záhlaví tejto Zmluvy;
- 2.1.7** „**Občiansky zákonník**“ sa rozumie zákon č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v platnom znení;
- 2.1.8** „**Obchodný zákonník**“ sa rozumie zákon č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v platnom znení;
- 2.1.9** „**Odmena**“ sa rozumie odplata, ktorú je Mandant podľa podmienok tejto Zmluvy povinný platiť Mandatárovi za výkon jeho činnosti a všetkých úkonov v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb;
- 2.1.10** „**Oprávnené osoby**“ má význam uvedený v bode 8.2 tejto Zmluvy;
- 2.1.11** „**Pohľadávka**“ sa rozumie nárok Mandanta na zaplatenie Úhrady za služby verejnosti a Príslušenstva od Dlžníka, ktorých súdne vymáhanie (tzn. uplatnenie na súde) bolo interným rozhodnutím Mandanta na základe ustanovenia § 10 ods. 5 Zákona o úhrade za služby verejnosti zverené Mandatárovi;
- 2.1.12** „**Poplatky**“ sa rozumie akékoľvek a všetky súdne, správne a notárske poplatky spojené s poskytovaním Právnych služieb, a to najmä, nie však výlučne, poplatky za podanie návrhov na začatie súdnych a exekučných konaní, notárske poplatky za spísanie notárskych zápisníc podľa ustanovenia § 41 ods. 2 písm. c) Exekučného poriadku a podobne;
- 2.1.13** „**Právne služby**“ sa rozumie právne služby, ktoré je Mandatár podľa podmienok tejto Zmluvy povinný poskytovať Mandantovi v súvislosti so súdnym vymáhaním Pohľadávok, a ktoré sú bližšie definované v bode 3.1 tejto Zmluvy;
- 2.1.14** „**Prijatá platba**“ sa rozumie akákoľvek (t.j. úplná aj čiastočná) úhrada resp. vymoženie Pohľadávky a/alebo akákoľvek (t.j. úplná aj čiastočná) úhrada resp. vymoženie Trov konania, pripísaná na Účet Mandanta.
- 2.1.15** „**Príslušenstvo**“ poštové sadzby súvisiace s odoslaním výzvy na zaplatenie Úhrady za služby verejnosti Dlžníkovi podľa ustanovení § 10 ods. 2 a § 10 ods. 5 Zákona o úhrade za služby verejnosti v spojení s ustanoveniami § 4 ods. 1 a § 29 zákona č. 324/2011 Z. z. o poštových službách v platnom znení;
- 2.1.16** „**Príslušný orgán**“ sa rozumie vecne a miestne príslušný orgán verejnej moci v Slovenskej republike, a to najmä súd, exekútor, notár alebo iný orgán;
- 2.1.17** „**Prvý úkon právnej služby**“ sa v zmysle vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v platnom znení, rozumie prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom.
- 2.1.18** „**Strana**“ a „**Strany**“ má význam uvedený v záhlaví tejto Zmluvy;
- 2.1.19** „**Trovy konania**“ sa rozumie všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky,

ktoré vzniknú Mandantovi v súvislosti s uplatňovaním Pohl'adávky, ktoré boli Mandantovi priznané v súdnom a/alebo exekučnom a/alebo inom konaní právoplatným rozhodnutím súdu alebo iného orgánu verejnej moci podľa Civilného sporového poriadku a/alebo Exekučného poriadku a/alebo iného právneho predpisu;

- 2.1.20 „**Trovy právneho zastúpenia**“ sa rozumie tá časť Trov konania, ktorá zodpovedá paušálnej odmene, režijnému paušálu, náhrade hotových výdavkov a náhrade za stratu času advokáta podľa Vyhlášky o odmenách a náhradách advokátov;
- 2.1.21 „**Účet Mandanta**“ sa rozumie účet Mandanta vedený v Štátnej pokladnici číslo SK86 8180 0000 0070 0033 3333 slúžiaci na príjem Úhrad za služby verejnosti, Príslušenstva a Trov konania;
- 2.1.22 „**Úhrada za služby verejnosti**“ má význam uvedený v bode 1.3 tejto Zmluvy, ktorej účelom je finančné zabezpečenie služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania a televízneho vysielania poskytovaných Rozhlasom a televíziou Slovenska podľa Zákona o RTVS v spojení so Zákonom o úhrade za služby verejnosti;
- 2.1.23 „**Vyhláška o odmenách a náhradách advokátov**“ sa rozumie vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v platnom znení;
- 2.1.24 „**Zákon o advokácii**“ má význam uvedený v bode 1.2 tejto Zmluvy;
- 2.1.25 „**Zákon o konkurze a reštrukturalizácii**“ sa rozumie zákon č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii v platnom znení;
- 2.1.26 „**Zákon o ochrane osobných údajov**“ sa rozumie zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení;
- 2.1.27 „**Zákon o RTVS**“ má význam uvedený v bode 1.1 tejto Zmluvy;
- 2.1.28 „**Zákon o súdnych poplatkoch**“ sa rozumie zákon č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v platnom znení;
- 2.1.29 „**Zákon o úhrade za služby verejnosti**“ má význam uvedený v bode 1.3 tejto Zmluvy;
- 2.1.30 „**Zmluva**“ sa rozumie táto mandátna zmluva.

- 2.2 Pri výklade obsahu tejto Zmluvy sú Strany povinné dbať na účel, pre ktorý bola táto Zmluva uzavretá, ako aj na ich prejavenu zmluvnú vôľu tak, aby doslovný a gramatický výklad textu tejto Zmluvy nebol na ujmu ktorejkoľvek Strany. Prípadné zrejme chyby v písaní, počítaní, iné zrejme nesprávnosti alebo nedostatok údajov v označení jednotlivých Pohl'adávok, nemajú vplyv na platnosť a určitosť prejavenej zmluvnej vôle Strán.

III. PREDMET ZMLUVY

- 3.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Mandatára poskytovať Mandantovi Právne služby, a to najmä, nie však výlučne:
- 3.1.1 vyhotovovanie a podávanie návrhov na začatie konania (žalôb), návrhov na vydanie platobného rozkazu alebo európskeho platobného rozkazu, ako aj vykonávanie obdobných činností; v lehote najneskôr 10 pracovných dní odo dňa prevzatia Pohl'adávky. Ak je to však nevyhnutné pre zachovanie nároku, mandatár je povinný návrh podať bez zbytočného odkladu po prevzatí Pohl'adávky;
 - 3.1.2 zastupovanie Mandanta ako účastníka konania v súdnych a/alebo konaniach začatých na základe návrhov uvedených v bode 3.1.1 tejto Zmluvy v plnom rozsahu;
 - 3.1.3 vykonávanie akýchkoľvek a všetkých úkonov v konaniach uvedených v bode 3.1.2 tejto Zmluvy, na ktoré je podľa právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike oprávnený účastník konania, a to najmä, nie však výlučne, vyhotovovanie a podávanie vyjadrení a obdobných podaní, účasť na pojednávaníach a iných procesných úkonoch, vyhotovovanie a podávanie riadnych a mimoriadnych opravných prostriedkov, komunikácia so súdmi a s ostatnými účastníkmi konania, späťvzatie a zmena návrhov na začatie konania, uzatváranie súdnych a mimosúdnych zmierov, ako aj vykonávanie obdobných činností;

- 3.1.4** vyhotovovanie a podávanie návrhov na vykonanie exekúcie;
- 3.1.5** zastupovanie Mandanta ako účastníka v exekučných konaniach začatých na základe návrhov uvedených v bode 3.1.4 Zmluvy v plnom rozsahu;
- 3.1.6** vykonávanie akýchkoľvek a všetkých úkonov v týchto exekučných konaniach, na ktoré je podľa právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike oprávnený účastník exekučného konania, a to najmä, nie však výlučne, vyhotovovanie a podávanie vyjadrení k námietkam Dlžníkov ako povinných v exekučných konaniach, vyjadrení k návrhom na odklad a zastavenie exekúcie, vyhotovovanie a podávanie návrhov na zastavenie exekučného konania, prihlasovanie Pohl'adávok do iných prebiehajúcich konaní, komunikácia s exekučnými súdmi a so súdnymi exekútormi, podávanie návrhov na zriadenie exekučného záložného práva, udeľovanie súhlasov na tie spôsoby vykonania exekúcie, na ktoré je potrebný súhlas Mandanta, podávanie riadnych a mimoriadnych opravných prostriedkov proti rozhodnutiam súdov v exekučnom konaní, ako aj vykonávanie obdobných činností;
- 3.1.7** rokovania s Dlžníkmi za účelom vymozenia Pohl'adávok, a to vždy len na základe iniciatívy Dlžníkov a paralelne počas konaní uvedených v bodoch 3.1.2 a/alebo 3.1.5 tejto Zmluvy.
- 3.1.8** podľa pokynov Mandanta prihlasovanie Pohl'adávok do konkurzného alebo reštrukturalizačného konania vedeného proti Dlžníkom; zastupovanie Mandanta ako veriteľa v týchto konaniach v plnom rozsahu; vykonávanie akýchkoľvek a všetkých úkonov v týchto konaniach, na ktoré je podľa právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike oprávnený účastník týchto konaní, a to najmä, nie však výlučne, zúčastňovanie sa schôdze veriteľov, podávanie návrhov a hlasovanie na schôdzi veriteľov a iných veriteľských orgánoch, ako aj vykonávanie obdobných činností;
- 3.1.9** podľa pokynov mandanta prihlasovanie Pohl'adávok do likvidácie; prihlasovanie Pohl'adávok do dedičských konaní, vrátane zastupovania Mandanta v dedičských konaniach a vykonávanie akýchkoľvek a všetkých úkonov v týchto konaniach v mene a na účet Mandanta, ako aj vykonávanie obdobných činností ;
- 3.1.10** bežné administratívne činnosti súvisiace s poskytovaním Právnych služieb ako napr. pasívne vybavovanie (prijímanie) bežnej korešpondencie zaslanej Dlžníkmi a neaktívne vybavovanie (prijímanie) telefonických hovorov na linke Mandatára slúžiacej výlučne na poskytovanie informácií vyžiadaných Dlžníkmi.
- 3.2** Mandatár bude poskytovať Právne služby prostredníctvom advokátov, koncipientov a ďalších osôb zamestnaných Mandatárom či trvale s ním spolupracujúcich. Ak to vyžaduje povaha určitej záležitosti, prípadne v iných odôvodnených prípadoch je Mandatár oprávnený využiť na poskytovanie Právnych služieb aj externých spolupracovníkov.
- 3.3** Mandatár je pri plnení predmetu tejto Zmluvy oprávnený nechať sa zastúpiť treťou osobou alebo tretími osobami, a to aj opakovane a/alebo bez časového obmedzenia a v akomkoľvek rozsahu podľa vlastného uváženia tak, aby bol predmet Zmluvy riadne a včas plnený. Pokiaľ sa Mandatár nechá pri plnení predmetu tejto Zmluvy zastúpiť treťou osobou, vo vzťahu k Mandantovi zodpovedá Mandatár, akoby predmet Zmluvy plnil sám.
- 3.4** Ak to vyžadujú okolnosti, Mandatár je oprávnený pri poskytovaní Právnych služieb spolupracovať s externými zmluvnými zmluvnými, poradcami a ďalšími odborníkmi, ktorí budú ustanovení na náklady Mandanta priamo ako zástupcovia Mandatára. Ustanovenia takýchto osôb a náklady s tým spojené Mandatár vždy vopred prerokuje s Mandantom.

IV. PRÁVA A POVINNOSTI MANDANTA

- 4.1** Okrem iných oprávnení vyplývajúcich Mandantovi z tejto Zmluvy je Mandant predovšetkým oprávnený:
- 4.1.1** monitorovať činnosť Mandatára pri poskytovaní Právnych služieb, t. j. požadovať od Mandatára primerané informácie o spôsobe a realizácii vymáhania Pohl'adávok;
- 4.1.2** počas doby účinnosti tejto Zmluvy realizovať, po vzájomnej dohode oboch Strán, kontrolu spôsobu poskytovania Právnych služieb;
- 4.1.3** kedykoľvek požiadať Mandatára o vydanie ním prevzatých originálov dokumentov

vzťahujúcich sa k Pohl'adávkam na vopred dohodnutý čas, pokiaľ to neohrozí riadne a včasné poskytovanie Právnych služieb;

- 4.1.4 kedykoľvek si vyžiadať Pohl'adávky odovzdané Mandatárovi na vymáhanie späť;
- 4.1.5 kedykoľvek dávať Mandatárovi záväzné pokyny za účelom plnenia predmetu Zmluvy, najmä pokyny, akým spôsobom majú byť Pohl'adávky, resp. niektoré z nich vymáhané;
- 4.1.6 kedykoľvek iniciovať rokovania s Mandatárom za účelom prehodnotenia celkových postupov poskytovania Právnych služieb.

4.2 Okrem iných povinností vyplývajúcich Mandantovi z tejto Zmluvy je Mandant predovšetkým povinný:

- 4.2.1 odovzdať Mandatárovi všetky údaje potrebné na riadne a včasné poskytovanie Právnych služieb podľa Prílohy 3, kompletnú dokumentáciu týkajúcu sa Pohl'adávok podľa Prílohy 5, ako aj ďalšie informácie a doklady týkajúce sa Pohl'adávok, ktoré sa dostanú do dispozície Mandanta po ich odovzdaní na vymáhanie Mandatárovi a ďalej poskytnúť Mandatárovi všetky dokumenty, údaje a informácie, ktoré sú potrebné na plnenie tejto Zmluvy. Mandant je povinný údaje a dokumenty podľa predchádzajúcej vety odovzdať Mandatárovi v elektronickej podobe. Mandant zodpovedá za vady dokumentácie, ako aj za nesprávnosť, nepresnosť či neúplnosť podkladov a informácií, ktorú Mandatárovi poskytne na účely preukázania pravosti a dôvodnosti Pohl'adávok v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb ak tieto vady dokumentácie presiahnu 10% počtu všetkých odovzdaných Pohl'adávok na vymáhanie Mandatárovi. Strany sa dohodli, že zúčtovanie väd dokumentácie podľa tohto bodu Zmluvy prebehne raz ročne.
- 4.2.2 poskytovať Mandatárovi na jeho vyžiadanie všetku potrebnú súčinnosť, a to bez zbytočného odkladu po obdržaní takejto požiadavky;
- 4.2.3 riadne a včas uhrádzať Mandatárovi Odmenu, Náhradu, náklady a refakturované Poplatky za podmienok uvedených v článku VI tejto Zmluvy;
- 4.2.4 informovať Mandatára o Prijatých platbách na mesačnej báze, t. j. zasielať Mandatárovi zoznam Prijatých platieb, obsahujúci informácie o Prijatých platbách za uplynulý kalendárny mesiac, vo forme a štruktúre podľa **Prílohy 1** tejto Zmluvy, a to najneskôr do piatich (5) pracovných dní po skončení príslušného kalendárneho mesiaca.
- 4.2.5 vystaviť osobitné plnomocnenstvo alebo poverenie oprávneným a zodpovedným osobám Mandatára uvedeným v článku VIII tejto Zmluvy, a/alebo potvrdenie o obsahu tejto Zmluvy, a/alebo potvrdenie o tom, že príslušná Pohl'adávka je Mandatárom vymáhaná v mene a na účet Mandanta, pokiaľ Mandatár o to požiada na účely riadneho poskytovania Právnych služieb, a to najmä, nie však výlučne, pre potreby súdneho, rozhodcovského, exekučného konania či konkurzného alebo reštrukturalizačného konania, uzatvárania dohôd o splátkových kalendároch, dedičského konania, správneho konania alebo iného konania vedeného v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb.

V. PRÁVA A POVINNOSTI MANDATÁRA

5.1 Okrem iných oprávnení vyplývajúcich Mandatárovi z tejto Zmluvy je Mandatár predovšetkým oprávnený:

- 5.1.1 za účelom čo najefektívnejšieho poskytovania Právnych služieb kedykoľvek počas doby účinnosti tejto Zmluvy požadovať od Mandanta potrebné informácie o Prijatých platbách.
- 5.1.2 samostatne určiť spôsob, postup a rozsah poskytovania Právnych služieb, pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak. Mandatár nezodpovedá za vady dokumentácie, ani za nesprávnosť, nepresnosť či neúplnosť podkladov a informácií, ktorú mu Mandant poskytne na účely preukázania pravosti a dôvodnosti Pohl'adávok v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb.

5.2 Okrem iných povinností vyplývajúcich Mandatárovi z tejto Zmluvy je Mandatár predovšetkým povinný:

- 5.2.1 poskytovať Právne služby riadne, včas, zodpovedne, efektívne a s vynaložením odbornej starostlivosti;

- 5.2.2** dodržiavať záväzné pokyny dané mu Mandantom a bezodkladne Mandanta informovať o skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na zmenu jeho pokynov. Od záväzných pokynov Mandanta sa môže Mandatár v odôvodnených prípadoch odchýliť, najmä ak je to v záujme Mandanta a Mandanta nemôže včas získať jeho súhlas;
- 5.2.3** pravidelne k poslednému dňu každého kalendárneho mesiaca informovať Mandanta o priebehu a stave vymáhania Pohľadávok, vo forme a štruktúre podľa **Prílohy 2** tejto Zmluvy. Na základe žiadosti Mandanta, ktorú je Mandant oprávnený predložiť Mandatárovi vo výnimočných a odôvodnených prípadoch, je Mandatár povinný poskytnúť tieto informácie najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti Mandanta, okrem prípadu, ak by poskytnutiu informácií v uvedenej lehote bránila závažná prekážka; v tomto prípade je Mandatár povinný poskytnúť požadované informácie bezodkladne po odpadnutí tejto prekážky;
- 5.2.4** na žiadosť Mandanta kedykoľvek a bez zbytočného odkladu vrátiť Mandantovi, na vopred dohodnutý čas, Mandatárom prevzaté originály alebo osvedčené kópie dokumentov týkajúcich sa vymáhaných Pohľadávok. Mandatár je však oprávnený počas nevyhnutnej doby odoprieť vydanie týchto dokumentov Mandantovi, pokiaľ týmito dokumentmi potrebuje Mandatár disponovať na účely riadneho poskytovania Právnych služieb;
- 5.2.5** držať a spravovať oddelene informácie o Dlžníkoch a prevzatú dokumentáciu týkajúcu sa Pohľadávok, ak bude Mandatár vymáhať pohľadávky aj pre iné osoby než pre Mandanta;
- 5.2.6** zúčastňovať sa na rokovaniach iniciovaných Mandantom podľa bodu 4.1.6 tejto Zmluvy a poskytovať Mandantovi všetku potrebnú súčinnosť;
- 5.2.7** bez zbytočného odkladu vrátiť Mandantovi na základe jeho žiadosti podľa bodu 4.1.4 tejto Zmluvy na vymáhanie späť Pohľadávky resp. časť Pohľadávok a odovzdať Mandantovi originály alebo osvedčené kópie dokumentácie súvisiacej s vyžiadanými Pohľadávkami. Pred odovzdaním Pohľadávok a s nimi súvisiacej dokumentácie je však Mandatár oprávnený vykonať všetky úkony nevyhnutné na riadne a včasné uplatnenie Pohľadávok.

VI. ODMENA, NÁKLADY, POPLATKY A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1** Strany sa dohodli, že Mandatár má za činnosť podľa tejto Zmluvy nárok na Odmenu za Prvý úkon právnej služby určenú ako paušálna odmena 16,50 eur + platná sadzba DPH podľa príslušných ustanovení právnych predpisov (podľa Vyhlášky o odmenách a náhradách advokátov), a to za každú jednotlivú Pohľadávku, ktorú prevzal od Mandanta.
- 6.2** Mandatár je oprávnený fakturovať Odmenu na mesačnej báze, vždy za každý uplynulý kalendárny mesiac. Podkladom pre vystavenie faktúry Mandatára je príslušný zoznam odovzdávaných Pohľadávok podľa **Prílohy 3** tejto Zmluvy.
- 6.3** Okrem Odmeny uvedenej v bode 6.1 tejto Zmluvy má Mandatár aj nárok na náhradu odmeny za všetky ďalšie úkony právnej služby, ktoré vykonal od prevzatia príslušnej Pohľadávky na vymáhanie, to však len v prípade, že Dlžník uhradí na účet Mandanta Istinu pohľadávky odovzdanej Mandatárovi na vymáhanie a náhradu Trov konania (ďalej len „**Náhrada**“). Vznik nároku Mandatára na Náhradu nemá vplyv na trvanie povinnosti vymáhať od Dlžníka nezaplatené Príslušenstvo alebo jeho časť. Strany sa zároveň dohodli, že Mandatárovi vznikne nárok na Náhradu výlučne v prípade zaplatenia Náhrady zo strany Dlžníka, a to v rozsahu zaplatenia Náhrady; ustanovenie o nároku Mandatára na Odmenu podľa bodu 6.1 tejto Zmluvy tým nie je dotknuté. Strany sa dohodli, že za každý ďalší poskytnutý úkon právnej služby bude Mandatárom účtovaná paušálna odmena vo výške 16,50 eur + platná sadzba DPH podľa príslušných ustanovení právnych predpisov.
- 6.4** Strany sa dohodli, že Mandatár na základe zoznamu Prijatých platieb zasielaného Mandantom Mandatárovi najneskôr do piatich (5) pracovných dní po skončení príslušného kalendárneho mesiaca, vystaví Mandantovi faktúru na sumu Náhrady vo výške sumy zodpovedajúcej rozdielu medzi Odmenou podľa bodu 6.1 a sumou Dlžníkmi zaplatených Náhrad za daný kalendárny mesiac. Ak bude mať Mandatár pochybnosti o správnosti údajov uvedených v zozname Prijatých platieb, Mandant je povinný bezodkladne poskytnúť Mandatárovi na jeho žiadosť všetku súčinnosť za účelom preverenia a posúdenia správnosti týchto údajov. Ak sa pri kontrole zistí nesprávnosť údajov uvedených v zozname Prijatých platieb, Mandant je povinný bezodkladne opraviť zoznam Prijatých platieb a predložiť ho Mandatárovi na účely fakturácie Náhrady.

- 6.5** Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Zmluvy sa Strany dohodli, že Mandatár má voči Mandantovi popri nároku na Odmenu nárok na zaplatenie Náhrady v takej výške, v akej by Dlžník bol povinný ju hrať v prípadoch, ak:
- 6.5.1** dôjde k odvolaniu splnomocnenia, a k odstúpeniu od tejto Zmluvy zo strany Mandanta z akéhokoľvek iného dôvodu ako z dôvodu porušenia Zmluvy Mandatárom, alebo ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy zo strany Mandatára z dôvodu podstatného porušenia Zmluvy Mandantom;
- 6.5.2** Mandant vymáhanú Pohľadávku postúpi tretej osobe pred skončením vymáhania, zoberie bez súhlasu Mandatára v jednotlivom prípade žalobu späť bez toho, aby bol Dlžník v rozhodnutí o zastavení konania zviazaný na náhradu Trov právneho zastúpenia, alebo ak Mandant bez predchádzajúceho písomného súhlasu Mandatára odpustí Dlžníkovi náhradu Trov právneho zastúpenia.
- 6.6** Strany sa dohodli, že ak ďalej nie je výslovne uvedené inak, všetky náklady spojené s vymáhaním pohľadávok Mandanta podľa tejto Zmluvy uhradza a znáša Mandatár a to vrátane poštovného, telekomunikačných výdavkov a cestovného; náklady tzv. režijného paušálu vo výške 8,84 eur + platná sadzba DPH podľa príslušných ustanovení právnych predpisov podľa § 1 ods. 3 v spojení s § 16 ods. 3 Vyhlášky o odmenách a náhradách advokátov v znení účinnom v čase podpisu Zmluvy za Prvý úkon právnej služby znáša Mandant a tento režijný paušál je Mandant povinný uhradiť Mandatárovi spolu s Odmenou. Strany sa dohodli, že režijný paušál podľa § 16 ods. 3 Vyhlášky o odmenách a náhradách advokátov, si Mandatár bude uplatňovať iba k Prvému úkonu právnej služby, k ostatným všetkým úkonom právnej služby režijný paušál uplatňovaný zo strany Mandatára nebude.
- 6.7** V Odmene nie sú zahrnuté externé náklady potrebné na riadne plnenie tejto Zmluvy, ktoré Mandatár nie je schopný ovplyvniť a sú v režii Mandanta, najmä Poplatky, náklady na znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, odpisy a notárske poplatky za overenie listín, správne a akékoľvek ďalšie poplatky.
- 6.8** Mandatár sa zaväzuje platiť za Mandanta všetky Poplatky, na úhradu ktorých bude Mandant povinný v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb, a to priamo Príslušnému orgánu pri podaní návrhu alebo na základe výzvy, prípadne rozhodnutia Príslušného orgánu doručeného ktorejkoľvek Strane, resp. osobe oprávnenej konať v jej mene alebo osobe oprávnenej ju zastupovať. Ak bude výzva alebo rozhodnutie Príslušného orgánu na úhradu Poplatku doručené Mandantovi, je Mandant povinný zaslať Mandatárovi scan výzvy alebo rozhodnutia elektronicky najneskôr sedem pracovných dní odo dňa v ktorom mu bola táto výzva alebo rozhodnutie doručené. Mandatár sa zaväzuje platiť Poplatky spojené s vymáhaním súčasne s podaním návrhu, ktorý podlieha poplatkovej povinnosti, najneskôr však do uplynutia lehoty stanovenej vo výzve alebo v rozhodnutí Príslušného orgánu na zaplatenie Poplatku spojeného s vymáhaním.
- 6.9** Mandatár je oprávnený účtovať Mandantovi na mesačnej báze náklady na Poplatky a iné náklady podľa bodu 6.7 tejto Zmluvy, ktoré Mandatár alebo ním poverená osoba zaplatila za Mandanta v príslušnom kalendárnom mesiaci v ich skutočnej výške. Mandatár je oprávnený fakturovať Mandantovi náklady na Poplatky a iné náklady buď vo faktúre na zaplatenie Odmeny alebo osobitnou faktúrou.
- 6.10** Doba splatnosti faktúry vystavenej na základe tejto Zmluvy je tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Mandantovi. DPH sa bude uplatňovať v zmysle príslušných právnych predpisov.
- 6.11** Ak faktúra na zaplatenie nebude obsahovať náležitosti ustanovené právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike alebo touto Zmluvou alebo nebude zodpovedať dohodnutému spôsobu výpočtu podľa tohto článku Zmluvy, Mandant je oprávnený vrátiť ju s odôvodnením v termíne splatnosti Mandatárovi na opravu. Týmto vrátením sa ruší pôvodný termín splatnosti faktúry a nový termín splatnosti faktúry začína plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Mandantovi.
- 6.12** Faktúra sa považuje za uhradenú okamihom pripísania peňažných prostriedkov v prospech účtu Mandatára.

VII. ODOVZDÁVANIE POHLĀDÁVOK

- 7.1** Odovzdávanie Pohľadávok, údajov týkajúcich sa Pohľadávok, kompletnej zmluvnej a inej dokumentácie potrebnej na riadne vymáhanie Pohľadávok, ako aj ďalších dokumentov, údajov a informácií potrebných na riadne poskytovanie Právnych služieb, sa bude uskutočňovať v elektronickej podobe, pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak.

- 7.2 Odovzdávanie Pohľadávok sa bude uskutočňovať tak, že Mandant zašle Mandatárovi v elektronickej podobe:
- (i) zoznam odovzdávaných Pohľadávok vo forme a štruktúre podľa **Prílohy 3** tejto Zmluvy; a
 - (ii) scany zmluvnej a inej dokumentácie potrebnej na riadne poskytovanie Právnych služieb.
- 7.3 Mandatár je za účelom čo najefektívnejšieho poskytovania Právnych služieb oprávnený kedykoľvek počas doby účinnosti tejto Zmluvy požadovať od Mandanta a Mandant je na žiadosť Mandatára povinný poskytnúť mu aj ďalšie potrebné údaje o Pohľadávkach nad rámec údajov uvedených v **Prílohe 3** tejto Zmluvy.
- 7.4 Mandant je povinný včas a presne informovať Mandatára o všetkých skutočnostiach podstatných pre účinné poskytovanie Právnych služieb a zodpovedá za správnosť a úplnosť poskytnutých podkladov. Mandatár tieto informácie a podklady po skutkovej stránke nepreskúmava a vychádza z informácií Mandanta s výnimkou prípadov, keď Mandant o preskúmanie Mandatára požiada nad rámec poskytovaných Právnych služieb.

VIII. OPRÁVNENÉ A ZODPOVEDNÉ OSOBY

- 8.1 Právne úkony týkajúce sa uzatvorenia, zmeny a ukončenia tejto Zmluvy môžu uskutočňovať iba štatutárne orgány, resp. členovia štatutárnych orgánov Strán alebo nimi splnomocnené alebo poverené osoby, pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak.
- 8.2 Ostatné úkony a činnosti spojené s plnením tejto Zmluvy, najmä vzájomnú komunikáciu a poskytovanie súčinnosti, vykonávajú štatutárne orgány resp. členovia štatutárnych orgánov Strán, alebo nimi splnomocnené alebo poverené osoby, ako aj ďalšie oprávnené a zodpovedné osoby, ktorých zoznam je uvedený v **Prílohe 4** tejto Zmluvy (ďalej len „**Oprávnené osoby**“).
- 8.3 Pokiaľ Mandatár obdrží pokyn od inej osoby na strane Mandanta, než ktorá je uvedená ako Oprávnená osoba v **Prílohe 4** tejto Zmluvy, Mandatár je oprávnený plniť tento pokyn len ak je zrejmé, že sa nedá včas získať súhlas príslušnej Oprávnenej osoby, a že hrozí nebezpečenstvo z omeškania. V takomto prípade oznámi Mandatár túto skutočnosť bez zbytočného odkladu príslušnej Oprávnenej osobe.

IX. DÔVERNOSŤ A OCHRANA INFORMÁCIÍ

- 9.1 Informácie a údaje obsiahnuté v tejto Zmluve a poskytnuté na základe tejto Zmluvy, ako aj obsah tejto Zmluvy a jej príloh sú považované za dôverné a Strany sa zaväzujú neposkytnúť ich tretím osobám, a to tak počas doby účinnosti tejto Zmluvy, ako aj po jej zániku. Ak v dôsledku porušenia tohto článku Zmluvy niektorou zo Strán vznikne druhej Strane nárok na náhradu škody, je zodpovedná Strana povinná poškodenej Strane spôsobenú škodu nahradiť.
- 9.2 Za dôverné informácie sa ďalej považujú všetky skutočnosti tvoriace obchodné tajomstvo podľa ustanovenia § 17 Obchodného zákonníka, dôverné informácie podľa ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka a ďalej tiež všetky skutočnosti obchodnej, právnej, prevádzkovej, technickej, dokumentárnej, informatívnej a akejkoľvek inej povahy, súvisiace s ktoroukoľvek Stranou, ktoré sa dostanú do dispozície druhej Strany, alebo ak druhá Strana získa vedomosť o ich obsahu, a to aj pred uzavretím tejto Zmluvy, a to v ústnej, písomnej, elektronickej alebo akejkoľvek inej podobe, ak nie sú v obchodných kruhoch bežne dostupné.
- 9.3 Za dôverné informácie sa tiež považujú všetky informácie a dokumenty týkajúce sa činnosti Mandanta, Dlžníkov a ich záležitostí, ktoré v súvislosti so Zmluvou a inými dokumentmi medzi Mandantom a Dlžníkmi môže Mandatár získať, a ktoré sú predmetom tajomstva chráneného podľa právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
- 9.4 Každá zo Strán sa zaväzuje, že bude dôverné informácie podľa tohto článku Zmluvy chrániť aspoň v takom rozsahu ako vlastné dôverné informácie a zaväzuje sa v rovnakom rozsahu zaviazat' mlčanlivosťou aj svoje organizačné zložky, Oprávnené osoby, spolupracujúce osoby, zamestnancov a riadiacich pracovníkov, prostredníctvom ktorých plnenie tejto Zmluvy uskutočňuje, pričom za porušenie povinnosti týchto osôb zachovávať mlčanlivosť zodpovedá tá-ktorá Strana v plnom rozsahu. Uvedená povinnosť trvá aj po skončení tejto Zmluvy.
- 9.5 Strany sa zaväzujú neposkytnúť dôverné informácie podľa tohto článku Zmluvy tretím osobám bez

predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Strany, s výnimkou prípadov, keď takéto poskytnutie ukladá zákon a/alebo právoplatné rozhodnutie orgánu verejnej moci. Strany sa taktiež zaväzujú nepoužiť tieto dôverné informácie v rozpore s ich účelom pre svoje vlastné potreby.

X. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 10.1** Strany berú na vedomie a súhlasia, že Mandant je vo vzťahu k spracúvaniu osobných údajov Dlžníkov a ďalších dotknutých osôb v súvislosti s existenciou Pohládávok, prevádzkovateľom podľa ustanovenia § 4 ods. 2 písm. b) Zákona o ochrane osobných údajov. Mandant ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb na základe Zákona o úhrade za služby verejnosti, a to v súvislosti so vznikom a plnením právneho titulu a s ochranou práv a právom chránených záujmov Mandanta.
- 10.2** V súvislosti s plnením účelu tejto Zmluvy Mandant ako prevádzkovateľ poveruje podľa ustanovenia § 8 ods. 1 Zákona o ochrane osobných údajov Mandatára ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov Dlžníkov v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto Zmluve. Mandatár poverenie prijíma.
- 10.3** Podmienky spracúvania osobných údajov Mandatárom sú najmä nasledovné:
- 10.3.1** Deň, od ktorého je Mandatár oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v mene Mandanta: odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
- 10.3.2** Účel spracovania osobných údajov: Mandatár je oprávnený osobné údaje spracúvať za účelom splnenia predmetu tejto Zmluvy a poskytovania Právnych služieb, t.j. najmä za účelom vykonania všetkých právnych a iných úkonov v súvislosti s vymáhaním Pohládávok;
- 10.3.3** Názov informačného systému, v ktorom je Mandatár oprávnený osobné údaje spracúvať: FORMIC – SASPO.
- 10.3.4** Zoznam osobných údajov, ktoré sa budú spracúvať: titul, meno a priezvisko Dlžníka, adresa trvalého pobytu Dlžníka, kontaktné údaje Dlžníka, záznamy telefonických rozhovorov, údaje obsiahnuté v predzmluvnej, zmluvnej a inej dokumentácii, údaje obsiahnuté v komunikácii a korešpondencii s Dlžníkom, iné údaje potrebné na ochranu a uplatňovanie nárokov Mandanta voči Dlžníkom.
- 10.3.5** Okruh dotknutých osôb: Dlžníci.
- 10.3.6** Podmienky spracúvania osobných údajov: Strany zodpovedajú za bezpečnosť osobných údajov a sú povinné chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijímú Strany primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom berú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosc a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému. Mandatár sa zaväzuje uchovávať všetky osobné údaje, podklady, dokumenty alebo akékoľvek iné materiály a nosiče obsahujúce osobné údaje (ďalej spoločne aj „údaje a médiá“) na chránených miestach tak, aby bolo zaručené, že nedôjde k akémukoľvek prístupu neoprávnenej osoby alebo inému neoprávnenému zásahu k osobným údajom.
- 10.3.7** Zoznam povolených operácií s osobnými údajmi: najmä získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracovávanie, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, prenášanie, likvidovanie.
- 10.4** Mandant vyhlasuje, že pri výbere Mandatára postupoval podľa ustanovenia § 8 ods. 2 Zákona o ochrane osobných údajov, dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa ustanovenia § 19 ods. 1 Zákona o ochrane osobných údajov.
- 10.5** Mandatár je oprávnený spracúvať osobné údaje len v rozsahu, za podmienok a na účel dojednaný s Mandantom v tejto Zmluve a spôsobom podľa Zákona o ochrane osobných údajov; ostatné operácie s osobnými údajmi sú zakázané. Mandatár je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb osobne alebo prostredníctvom inej osoby alebo ich poskytnúť inej osobe, k čomu mu Mandant udeľuje svoj súhlas.

- 10.6** Mandatár je oprávnený spracúvať osobné údaje po dobu trvania tejto Zmluvy, resp. po dobu nevyhnutne potrebnú na dosiahnutie účelu ich spracúvania. Mandatár sa zaväzuje, že po uplynutí doby spracúvania nebude ďalej spracúvať osobné údaje poskytnuté Mandantom na účely tejto Zmluvy, vrátane poskytovania tretím osobám, a zabezpečí bez zbytočného odkladu podľa pokynov Mandanta ich vrátenie alebo likvidáciu.
- 10.7** Strany vyhlasujú, že v oblasti technickej, organizačnej a personálnej bezpečnosti zabezpečia také podmienky, aby boli práva dotknutých osôb chránené.
- 10.8** Mandatár sa zaväzuje zabezpečiť, aby jeho Oprávnené osoby a všetky ostatné osoby, ktorí prídu do kontaktu s osobnými údajmi spracúvanými na základe tejto Zmluvy, dodržiavali podmienky spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy a v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov.
- 10.9** Mandatár sa zaväzuje zabezpečiť oddelenú správu osobných údajov Dlužníkov, ďalších dotknutých osôb a dokumentov poskytnutých mu Mandantom v prípade, ak Mandatár poskytuje rovnaké alebo obdobné právne služby aj pre iných mandantov.
- 10.10** Strany zodpovedajú za všetky následky porušenia ich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo z právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike. Pokiaľ porušenie takýchto povinností jednou zo Strán spôsobí uloženie pokuty alebo inej sankcie druhej Strane, prípadne jej spôsobí inú škodu, je táto druhá Strana oprávnená požadovať od zodpovednej Strany regresnú náhradu príslušnej pokuty alebo sankcie a/alebo náhradu škody.
- 10.11** Mandatár sa zaväzuje bezodkladne písomne informovať Mandanta o:
- 10.11.1** kontrole realizovanej v oblasti ochrany osobných údajov príslušným orgánom a jej výsledku, ak sa týka aj spracúvania osobných údajov na základe tejto Zmluvy;
 - 10.11.2** akomkoľvek poskytnutí osobných údajov, ktoré bolo povinné podľa právnych predpisov platných a účinných v SR;
 - 10.11.3** akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na bezpečnosť spracúvaných osobných údajov;
 - 10.11.4** akomkoľvek preukázateľnom úniku osobných údajov alebo neautorizovanom prístupe k osobným údajom.
- 10.12** Mandant má právo kedykoľvek vykonať u Mandatára kontrolu podmienok spracúvania a ochrany osobných údajov podľa tejto Zmluvy. Mandatár je v prípade kontroly podľa predchádzajúcej vety povinný poskytnúť Mandantovi nevyhnutnú súčinnosť, najmä je povinný poskytnúť jej požadované informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov a umožniť jej vstup do priestorov, v ktorých sa osobné údaje spracúvajú.
- 10.13** Podľa ustanovenia § 8 ods. 7 Zákona o ochrane osobných údajov je Mandatár povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou jej oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene Mandanta na vymedzený alebo ustanovený účel.
- 10.14** Ak odovzdávanie osobných a ďalších údajov podľa tejto Zmluvy medzi Stranami bude realizované elektronicky, musia byť osobné údaje obsiahnuté v zakrytovanom súbore šifrovanom asymetricky podľa štandardu RFC 4880 alebo symetricky priamym zaheslovaním súboru vo formáte xls, doc, xlsx, docx využitím internej funkcionality zaheslovania priamo v aplikácii MS Word alebo MS Excel alebo komprimáciou s heslom (len Winrar a Winzip), pričom heslo je druhej Strane zaslané iným kanálom než samotný súbor, napr. SMS; na tento účel si Oprávnené osoby oboch Strán vzájomne vymenia šifrovacie kľúče alebo heslá, pričom heslo musí mať najmenej osem (8) znakov a musí obsahovať veľké písmeno, malé písmeno, číslicu a špeciálny znak (napr. @ alebo _). Strany si pred začatím zasielania ostrých dát najskôr otestujú zasielanie šifrovaných dát na testovacích súboroch bez osobných údajov. Údaje podľa tejto Zmluvy si môžu Strany zasielať aj poštou alebo odovzdávať si ich osobne.

XI. TRVANIE A ZÁNIEK ZMLUVY

- 11.1** Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 11.2** Zmluva môže byť ukončená:
- 11.2.1** písomnou dohodou Strán; alebo

- 11.2.2** písomnou výpoveďou ktorejkoľvek Strany, a to aj bez uvedenia dôvodu. Na základe výpovede táto Zmluva zaniká uplynutím výpovednej doby. Výpovedná doba je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Strane; alebo
- 11.2.3** dňom doručenia písomného odstúpenia od tejto Zmluvy ktoroukoľvek Stranou druhej Strane z dôvodu podstatného alebo opakovaného porušenia tejto Zmluvy. Konkrétny dôvod odstúpenia musí byť uvedený v oznámení o odstúpení, inak je odstúpenie neplatné.
- 11.3** Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje porušenie povinností uvedených v bodoch 4.2.4, 4.2.5, 5.2.6, 5.2.7, 5.2.1, 5.2.2.,5.2.3. a v článkoch IX a X tejto Zmluvy. Za rovnocenné podstatnému porušeniu Zmluvy sa považuje i podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu na majetok Strany, návrhu na povolenie reštrukturalizácie Strany alebo návrhu na zrušenie Strany.
- 11.4** Ukončením tejto Zmluvy nie sú dotknuté nároky Strán vzniknuté pred ukončením Zmluvy a takisto nezaniká povinnosť Strán zachovávať mlčanlivosť a vysporiadať vzťahy, ktoré vznikli na základe tejto Zmluvy, vrátane vyplatenia Odmeny, Náhrady a uspokojenia všetkých peňažných nárokov Strán, ako aj odovzdania a vrátenia všetkých dokumentov a iných materiálov tej Strane, ktorej podľa tejto Zmluvy oprávnené patria.

XII. DORUČOVANIE PÍ SOMNOSTÍ

- 12.1** Doručovanie písomností sa vykonáva na adresy Strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Ak nie je možné doručiť písomnosť na tieto adresy a ak Strana písomne neoznámila druhej Strane inú adresu na doručovanie písomností, písomnosť sa považuje za riadne doručenú v deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi.
- 12.2** Strany sú povinné bezodkladne si navzájom oznámiť zmenu všetkých údajov a skutočností majúcich vplyv na obsah a riadne plnenie tejto Zmluvy.
- 12.3** Vzájomná komunikácia Strán môže prebiehať prostredníctvom písomností zasielaných poštou, faxom alebo elektronickou poštou (e-mail). Za potvrdenie doručenia pri zasielaní písomností faxom alebo e-mailom sa považuje potvrdenie vygenerované prístrojom, prostredníctvom ktorého sa písomnosť zasiela.
- 12.4** Strany sa zaväzujú odovzdávať údaje a médiá v šifrovanej alebo inak zabezpečenej podobe tak, aby nedošlo k neoprávnenému prístupu k týmto údajom a médiám zo strany tretích osôb alebo k akémukoľvek zneužitiu údajov a médií tretími osobami. Strany sa zaväzujú zabezpečiť najvyššie možné štandardy technického a organizačného zabezpečenia a prenosu údajov, aké je možné s ohľadom na predmet tejto Zmluvy a postavenie Strán dôvodne požadovať. Na účel výmeny údajov medzi Mandantom a Mandatárom zriadi Mandatár šifrovaný a dostatočne zabezpečený FTP server.
- 12.5** Písomnosti, pri ktorých sa vyžaduje podpis Strán alebo Oprávnených osôb, sa zasielajú poštou alebo sa doručujú iným preukázateľným spôsobom, napr. vlastným kuriérom alebo spoločnosťami poskytujúcimi kuriérske služby (napr. Slovenská pošta, DHL či UPS).
- 12.6** Písomnosť sa považuje za riadne doručenú, ak bola osobou, ktorá písomnosť doručuje, odovzdaná osobe, ktorá v mene a na účet Strany, ktorá je adresátom, môže preberať poštu alebo bežne preberá poštu, pričom o doručení písomnosti vyhotoví potvrdenie doručovateľovi. Rovnaké účinky doručenia podľa predchádzajúcej vety má aj odopretie prijatia doručovanej písomnosti.
- 12.7** Pokiaľ nebola písomnosť zasielaná poštou doručená skôr, takáto písomnosť sa považuje za doručenú najneskôr na tretí (3.) pracovný deň po jej odovzdaní na poštovú prepravu.

XIII. OSOBITNÉ USTANOVENIA, ÚSCHOVA DOKUMENTÁCIE, NÁHRADA ŠKODY

- 13.1** Osobné údaje Dlžníkov a údaje, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, sú vlastníctvom Mandanta a Mandant ich Mandatárovi odovzdáva len za účelom definovaným v tejto Zmluve. Mandatár je oprávnený tieto údaje spracúvať a nakladať s nimi len v rozsahu definovanom v tejto Zmluve, predovšetkým v článkoch IX a X tejto Zmluvy. Mandatár rešpektuje vlastníctvo Mandanta k týmto údajom.
- 13.2** Mandatár sa zaväzuje uschovávať Mandantom odovzdané originály alebo osvedčené kópie

dokumentácie týkajúcej sa Pohládavok na svoje náklady počas celej doby poskytovania Právnych služieb. Odplata za úschovu dokumentácie podľa predchádzajúcej vety je zahrnutá v Odmene. Pri úschove dokumentácie je Mandatár povinný dodržiavať právne predpisy upravujúce archívy a registratúry, postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou, najmä je povinný predchádzať vzniku škôd na dokumentácii, ich strate, poškodeniu a znehodnoteniu. Za tým účelom sa Mandatár zaväzuje zabezpečiť úschovu dokumentácie na chránených miestach.

- 13.3** Mandatár zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil Mandantovi tým, že nedodrжал povinnosti ustanovené touto Zmluvou a neoprávnene sa odchýlil od záväzných pokynov Mandanta, pričom týmto odchýlením spôsobil Mandantovi preukázateľnú a vyčísliteľnú škodu.

XIV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 14.1** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v rozsahu v zmysle platnej legislatívy. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá Strana obdrží po dva (2) rovnopisy.
- 14.2** Akékoľvek zmeny, doplnenia a úpravy tejto Zmluvy vrátane jej príloh možno vykonať iba formou písomného dodatku k tejto Zmluve podpísaného oboma Stranami.
- 14.3** Vzdanie sa práva na nápravu porušenia ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy nezakladá ani nepôsobí ako vzdanie sa práva na nápravu akéhokoľvek iného porušenia takéhoto ustanovenia, ani nezakladá ani nepôsobí ako vzdanie sa práva na plnenie výslovných rozväzovacích podmienok alebo lehôt alebo časov podstatného významu, a nevymáhanie ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy nepôsobí ako vzdanie sa práva na plnenie takéhoto ustanovenia.
- 14.4** Ak ktoréhokoľvek ustanovenie podľa tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo nevykonateľným, bude úplne oddeliteľné od ostatných ustanovení tejto Zmluvy a v žiadnom prípade neovplyvní platnosť a vymáhateľnosť iných ustanovení tejto Zmluvy. Strany sa týmto zaväzujú, že nahradia neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie novým, platným a vykonateľným ustanovením, ktorého predmet bude čo najviac zodpovedať predmetu pôvodného ustanovenia. Ak bude chýbať akékoľvek ustanovenie, ktoré by inak bolo odôvodnené pre úplný zoznam práv a povinností, Strany vynaložia všetko úsilie na doplnenie takéhoto ustanovenia do tejto Zmluvy.
- 14.5** Každá Strana sa týmto zaväzuje konať v súlade s oprávnenými záujmami druhej Strany, realizovať všetky právne a faktické úkony, ktoré sa budú javiť ako potrebné na realizáciu práv a povinností predvídaných touto Zmluvou, a poskytovať si vzájomne všetku súčinnosť a urobiť všetky kroky potrebné na hladké plnenie všetkých práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy tak, aby bol za každých okolností bol naplnený predmet a účel tejto Zmluvy.
- 14.6** Zmluva tvorí úplnú dohodu Strán ohľadom jej predmetu a nahrádza v súvislosti s týmto predmetom všetky predchádzajúce písomné či ústne dohody a dojednania Strán.
- 14.7** Všetky spory vyplývajúce z tejto Zmluvy a/alebo z akýchkoľvek iných právnych vzťahov súvisiacich s touto Zmluvou budú rozhodované všeobecnými súdmi Slovenskej republiky. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým Zákomom o advokácii, Obchodným zákonníkom a Advokátskym poriadkom vydaným Slovenskom advokátskou komorou.
- 14.8** Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení tejto Zmluvy alebo na úpravu právnych vzťahov, ktoré nie sú touto Zmluvou upravené, sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu tejto Zmluvy.
- 14.9** Súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Príloha 1** Vzor zoznamu Prijatých platieb
- Príloha 2** Vzor správy o priebehu a stave vymáhania Pohládavok
- Príloha 3** Vzor zoznamu Pohládavok odovzdaných Mandantom Mandatárovi
- Príloha 4** Zoznam Oprávnených osôb
- Príloha 5** Dokumentácia týkajúca sa Pohládavok

Príloha 6 Zoznam trov konania Dlžníkov

- 14.10** Strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve považujú Strany za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto Zmluvu vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Mandatár :

Mandant :

JUDr. Alexander Kadela

konateľ

Advokátska kancelária RELEVANS s.r.o.

Václav Mika

generálny riaditeľ

Rozhlas a televízia Slovenska

Príloha 1**REPORT PRIJATÝCH PLATIEB (NAPÁROVANÝCH NA PRÁVNE RIEŠENIE)**

Názov hodnoty
Variabilný symbol Dlžníka
Meno
Priezvisko
ID platby
ID právneho riešenia
IBAN odosielateľa
Variabilný symbol Prijatej platby
Dátum Prijatej platby
Suma Prijatej platby
Suma použitej platby na Právne riešenie
Informácia pre príjemcu

Príloha 2

SPRÁVA O PRIEBEHU A STAVE VYMÁHANIA POHLÁDÁVOK

Názov hodnoty	Poznámka
VS	VS
NAZOV	Názov Dlžníka (priezvisko a meno)
ID_PRAVNE	ID právneho riešenia
SUMA_ISTINA_POKUTA_POSTOVNE	SUMA: istina + pokuta + poštovné
SUDNY_POPLATOK	SUMA: súdny poplatok
SUMA PRAVNE CELKOM	SUMA: žalovaná pohľadávka celkom
DAVKA	Dávka postúpená na žalovanie
SUD	Príslušný súd
Podanie návrhu na vydanie PR (žaloba)	Zápis dátumu
Vydanie platobného rozkazu	Zápis dátumu
PR / R doručený dňa	Zápis dátumu
U / R / PR	Zmena: R / PR (Rozsudok alebo Platobný rozkaz)
Číslo konania	Zápis textu-
O zaplatenie	Zápis textu
Istina	Zápis textu
Poštovné	Zápis textu
Pokuta	Zápis textu
Trovy konania	Zápis textu
Delta medzi priznanou celkovou sumou v rámci PR / R a žalovanou celkovou sumou	Napr. v prípade nepriznania poštovného a pod.
PR zrušený	Zápis dátumu
Pojednávanie	Zápis dátumu
Pojednávanie - detail	Zápis textu (v prípade potreby zápis špecifickej informácie, napr. meno sudcu, žiadosť o prejednanie v neprítomnosti žalobcu)
Odpor voči platobnému rozkazu	Zápis dátumu
Vyjadrenie k odporu žalovaného	Zápis dátumu
Späťvzatie návrhu (čiastočné späťvzatie)	Zápis dátumu
Rozsudok	Zápis dátumu
Dátum právoplatnosti	Zápis dátumu
Dátum vykonateľnosti	Zápis dátumu
zaplatil na základe PR	Zápis dátumu
Návrh na vykonanie exekúcie	Zápis dátumu
Upovedomenie o začatí exekúcie	Zápis dátumu
Upovedomenie o súpise vecí	Zápis dátumu
Exekučný príkaz	Zápis dátumu
Námietky voči exekúcii	Zápis dátumu
Vyjadrenie k námietkam voči exekúcii	Zápis dátumu
Zaplatil na základe exekúcie	Zápis dátumu
Zastavenie exekúcie (súd)	Zápis dátumu
STAV	
STAV: Zastavené konanie	Vysvetlivka: týmto stavom evidujeme pohľadávky, v rámci ktorých došlo napr. k úmrtiu fyzickej osoby. V prípade

	úmrť FO žiadame byť informovaný individuálnym reportom (VS, úmrť)
STAV: Uhradené EXE	Vysvetlivka: označenie pohľadávky, v rámci ktorej evidujeme úplnú úhradu exekučne vymáhanej sumy
STAV: Poslané na SPR	Vysvetlivka: označenie pohľadávky zaslanej na súd za účelom vyznačenia právoplatnosti
STAV: Poslať na SPR (Vydaný PR/R)	Vysvetlivka: označenie pohľadávky v rámci ktorej bol vydaný PR (platobný rozkaz) resp. R (rozsudok)
STAV: Rozbehnuté konanie	Vysvetlivka: označenie pohľadávky, v rámci ktorej bola podaná žaloba na súd. Jedná sa o prvý, úvodný evidovaný stav resp. tento stav uvádzame v prípade zrušenia PR (napr. v prípade podania odporu).
STAV: SPR (právoplatnosť)	Vysvetlivka: označenie pohľadávky, v rámci ktorej PR resp. R nadobudol právoplatnosť a disponujeme právoplatným exekučným titulom
STAV: Uhradené	Vysvetlivka: označenie pohľadávky, v rámci ktorej evidujeme úplnú úhradu žalovanej sumy
STAV: Splátkový kalendár	Budeme robiť splátkové kalendáre na 3 splátky ako robíme doteraz? Ak nie tak potom tento stav nepotrebuje evidovať
STAV: Neuhradené EXE	Vysvetlivka: označenie pohľadávky postúpenej na exekučné vymáhanie
STAV: Odpis	Vysvetlivka: označenie pohľadávky určenej na odpis
Ukončenie vymáhania:	Dátum (dátum ukončenia vymáhania a vrátenia Platiteľa naspäť do správy RTVS)

Upozornenie k STAVOM: V tabuľke budú všetky Stav, pri nich bude dátum daného stavu.

Príloha 3

ZOZNAM POHLÁDÁVOK ODOVZDANÝCH MANDANTOM MANDATÁROVI

Názov hodnoty	Poznámka
Poradové číslo odovzdanej Pohládávky	číslo právneho riešenia
Dátum odovzdania Pohládávky na vymáhanie	systemom vygenerovaný aktuálny dátum
Meno Dlžníka	
Priezvisko Dlžníka	
Ulica	Ulica podľa REGOB
Popisné číslo	
Mesto	
PSC	ak bude k dispozícii
Variabilný symbol Dlžníka	
Celková suma Pohládávky	vrátane úkonov (Trovy), ak budú vopred známe
Istina	
Poštovné	
Pokuta	
Súdny poplatok	
Trovy konania	suma všetkých predpisov v ZISe (Trovy súd.konania)

PRÍLOHA 4

ZOZNAM OPRÁVNENÝCH OSÔB

Za Mandanta:

Titul	Meno	Priezvisko	Funkcia	Telefonický kontakt	Email
Mgr.	Pavol	Čverha	vedúci OP		pavol.cverha@rtvs.sk

Za Mandatára:

Titul	Meno	Priezvisko	Funkcia	Telefonický kontakt	Email
JUDr.	Alexander	Kadela	konateľ		kadela@relevans.sk

Príloha 5

DOKUMENTÁCIA TÝKAJÚCA SA POHĽADÁVOK

V elektronickej forme vo formáte PDF nasledovné dokumenty:

- Výzva na úhradu nedoplatku
- Prehľad predpisov a platieb (ak bude k dispozícii)
- Doručenka Dlžníkom (Vyzvaným platiteľom úhrady) potvrdená o prevzatí zásielky (Výzvy)
 - o Ak zásielka bola zaslaná ako Doporučene bez doručenky, kópia Podacieho hárku. (Poznámka: podací hárk je vo formáte PDF generovaný Slovenskou poštou v elektronickej forme bez podpisu a pečiatky Slovenskej pošty)
- Akvizičný list (ak bude k dispozícii)
- Ďalšie dôkazy (ak bude k dispozícii)

Súčasťou dokumentácie danej dávky bude aj sprievodná tabuľka s názvami odovzdaných súborov k daným Dlžníkom.

Názvoslovie súborov

VS_priloha.pdf

priloha: vyzva; ppp; dorucenka; podaci-harok; akvizicia; ine

Príloha 6
ZOZNAM TROV KONANIA DLŽNÍKOV

Názov hodnoty	Poznámka
Dátum odovzdania výšky Trov	
Variabilný symbol Dlžníka	
Poradové číslo odovzdanej Pohľadávky	číslo právneho riešenia, ktoré odovzdal Mandant
Výška trov	Prírastok
Celková výška trov	slúži pre kontrolu